N° 33

MAI - JUILLET 2020

TRAITS D'CO

Le magazine Archi Déco



OUTDOOR

Echappées belles au jardin

GRAND ANGLE
La salle de bains, raffinée et innovante

TENDANCES
Peinture : classique et audace
Eero Saarinen, créateur de style

ÉDITION GRAND ANNECY

WWW.TRAITS-DCOMAGAZINE.FR

Desjoyaux PISCINES

Annecy - Sillingy

- Concessionnaire à ANNECY depuis 1998
- Plus de 1500 piscines réalisées sur le bassin Annécien

CONCEPTION

RÉALISATION

ET RÉNOVATION

DE PISCINES

À VIVRE

- 93 % de nos clients sont près à nous recommander*
- GARANTIE 10 ANS Structure & Implantation
- STRUCTURE BÉTON
- Filtration sans canalisation
- Économique, écologique et sans gaspillage d'eau
- 100 % Made in France
- 1er RÉSEAU MONDIAL avec 220 000 PISCINES RÉALISÉES depuis 1966

EXACTEMENT COMME VOUS L'AVEZ RÊVÉE !







*Mercury International / 2016/2017

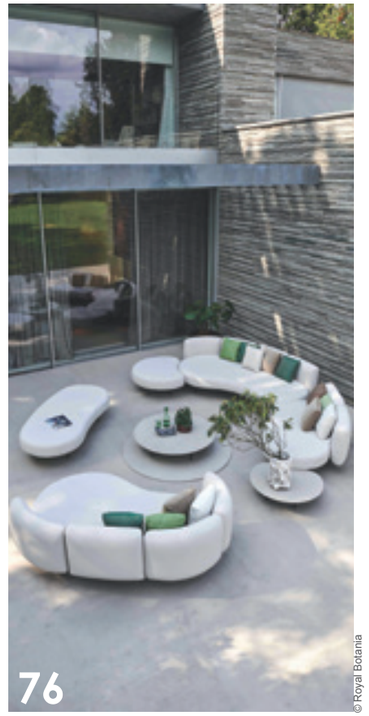
CENTRE EXPO 1000 M² À ANNECY | 3 PISCINES D'EXPOSITION

C. C. Grand Épagny | 327 Route des Prés Rollier | Sillingy

04 50 22 2000 | www.desjoyaux-piscines.fr

Desjoyaux PISCINES

SOMMAIRE



© Royal Botania



© Tommaso Sartori



© Emery & Cie

55 GRAND ANGLE. La salle de bains, raffinée et innovante
Synonyme de bien-être, la salle de bains est un terrain de jeu privilégié pour les designers qui se plaisent à jongler entre matériaux traditionnels et nouveaux composites.

11 ENTRÉE EN MATIÈRE
Mélodie immaculée et notes colorées, la sélection tendance orchestrée par notre rédaction

15 LES GOÛTS & LES COULEURS
Sous les feux de la rampe : innovations, savoir-faire, jubilés...

19 TRAITS DE GÉNIE
Eero Saarinen, créateur de style

Patrick Naggar : l'architecture, un savoir fondamental

22 ENTRE NOUS
Peinture : entre classique et audace

Desalto, l'essence de l'artisanat italien

Freifrau, une assise bien balancée

34 INCOGNITO
Design et art : loft story à Manhattan

44 IN SITU
Ambiance terracotta à Barcelone

76 AU-DELÀ DES MURS
Mobilier outdoor : le design s'expose au grand jour

96 TOUR D'HORIZON
Complexe culturel du Hunan en Chine, un ouvrage en deux actes

Façade dentelée et arborée en Hollande

98 IMPULSION
Nouveautés et bonnes adresses

Téléchargez l'application **TRAITS D'CO** sur votre smartphone ou tablette App Store Google play

www.traits-dcomagazine.fr



OFFREZ-VOUS
VOTRE RÉSIDENCE SECONDAIRE
AU

GRAND AIR

ÉVADEZ-VOUS

COURCHEVEL . MEGÈVE . LES GETS . VALMOREL

PROMOTEUR CONSTRUCTEUR
PRIAMS
ALTITUDE

ESPACE CONSEILS & SHOWROOM
46, Avenue Gambetta • 74000 ANNECY

TÉL +33(0)4 50 23 19 13

www.priams.fr

PRIAMS - 46, Avenue Gambetta - 74000 Annecy - RCS Annecy B 488 462 730 SARL au capital de 10 000 000€. Architecte : Studio Arch - Crédit photo : Mirage Visualisation - Imagination: Les Alchimistes - Document non contractuel du 16.04.2020.



La pépinière Charvin

SÉLECTION D'ARBRES
& OBJETS D'EXTÉRIEUR

Ouverture 20 juin 2020

Chemin de la Mine 74410 St-Jorioz
0033 (0) 4 50 68 67 63 — lapepinierecharvin.com

ÉDITO

Nathalie Truche
et la team *Traits D'co*

LA MAISON, NOTRE BASTION

Une situation inédite nous a ramenés à l'essentiel. Placés au cœur de nos vies, nos foyers se sont dressés comme des remparts face au péril sanitaire. En accompagnant votre recherche de bien-être à la maison, la vocation de *Traits D'co* n'a jamais porté autant de valeur et de sens. Ce nouveau numéro s'inscrit dans le même esprit : vous aider à choyer votre tanière. Découvrez comment les salles de bains ont ingénieusement scellé conception élégante et composition innovante. Pour choisir vos peintures, notre magazine expose les couleurs au goût du jour : une tendance mâtinée de vert, de bleu et de surprises vitaminées qui donneront du pep's à vos pièces. Une sélection de mobilier outdoor vous permettra de changer de décor sans sillonner le monde. Nos pages vous embarqueront vers de splendides intérieurs aux styles diamétralement opposés : un loft bâti autour d'incroyables œuvres d'art et un appartement aux tons terracota qui invite à la convivialité. Demain, c'est sûr, les soirées endiablées entre amis referont trembler les murs du salon. En attendant, prenez soin de vous.

TRAITS D'CO le magazine Archi Déco de votre région

Tirage total 25 000 exemplaires.
Couverture + encarts Grand Annecy : 12 000 exemplaires.
Numéro ISSN : 2273-676X.

Couverture + encart Annemasse, Faucigny, Pays du Mont-Blanc : 5 000 exemplaires.
Numéro ISSN : 2609-3588

Couverture + encart Chablais : 5 000 exemplaires.
Numéro ISSN : 2609-3588

Couverture + encart Pays de Gex : 3 000 exemplaires.
Numéro ISSN : 2428-6826

Traits D'co est édité par Pierrot Éditions,
5 rue du Pré Félin, Bâtiment B, 74940 Annecy-le-Vieux.
Directrice de la publication et rédactrice en chef : Joëlle Bretin, 06 11 67 95 36, joelle.bretin@jbm-magazines.fr
Rédaction : redaction@jbm-magazines.fr
Nathalie Truche, Nathalie Dassa.
Secrétariat de rédaction : Nathalie Truche, Marguerite Comte.
Création graphique : Marie Augoire, Claire Pélissier, Olivier Baulet.

Régie publicitaire : JBM Magazines, Jean-Michel Bretin, 06 79 45 86 54, jm.bretin@jbm-magazines.fr
Création publicitaire : Pierrot Éditions.
Impression : Imprimé en UE.
Distribution : Pierrot éditions.

Date de parution : 19 mai 2020
Photo de couverture : © Kettal.

Papotez avec la rédaction !
Blog Déco : traits-dcomagazine.fr/blog/

UN PROGRAMME DE CHARME, UNE ARCHITECTURE MODERNE ET RAFFINÉE



Bénéficiant de toutes les commodités, **Jardin Cardinal** vous offre une belle opportunité résidentielle.

Du 3 au 4 pièces, les appartements s'ouvrent sur de généreux balcons aux diverses expositions.

Intérieur comme extérieur, les prestations ont été choisies pour vous apporter un confort optimum.

Agence MGM CONSTRUCTEUR - Avenue d'Albigny
Tél. 04 50 323 323
www.mgm-constructeur.com

©MGM - PC- 11/2019 - Crédit photos : E.Bergerard - Illustrations Emergence - Illustration laissée à la libre interprétation de l'artiste



PUBLI-REPORTAGE © photos MGM

JARDIN CARDINAL : UNE SITUATION STRATÉGIQUE À ANNECY

Le nouveau programme immobilier signé MGM sera livré fin 2020. Ses atouts ? Proximité des commerces, des écoles, des transports, des axes autoroutiers et des prix très compétitifs.

Pour sa nouvelle réalisation, MGM a choisi le quartier de Brogny, un secteur qui gagne en attractivité grâce à son emplacement stratégique : à deux pas du centre d'Annecy et à trente minutes de Genève, sans devoir traverser la ville. Dans un environnement arboré, les 29 appartements de cette petite copropriété disposent d'un garage fermé et d'une cave en sous-sol. Exposés sud/ouest, ils se dotent de larges balcons offrant une vue dégagée. Chaque logement jouit d'une belle luminosité naturelle et des volumes répondant de manière optimale aux besoins de leurs occupants.

INVESTISSEMENT SÉCURISÉ

Les 3 et 4 pièces sont en cours de commercialisation à des prix particulièrement accessibles pour le marché annécien. À partir de 5 000 € du m², Jardin Cardinal représente un investissement idéal pour une résidence principale ou un placement locatif. Capitalisant cinquante ans d'expérience dans l'immobilier haut de gamme, MGM garantit la constitution d'un patrimoine de qualité dans une localité très recherchée. Porté par son dynamisme économique et un cadre de vie exceptionnel, Annecy reste une valeur sûre : demain, vous pourrez revendre ou transmettre votre bien en toute sérénité. ■

MGM CONSTRUCTEUR
Avenue d'Albigny / Annecy
04 50 323 323
annecy@mgm-groupe.com
www.mgm-constructeur.com



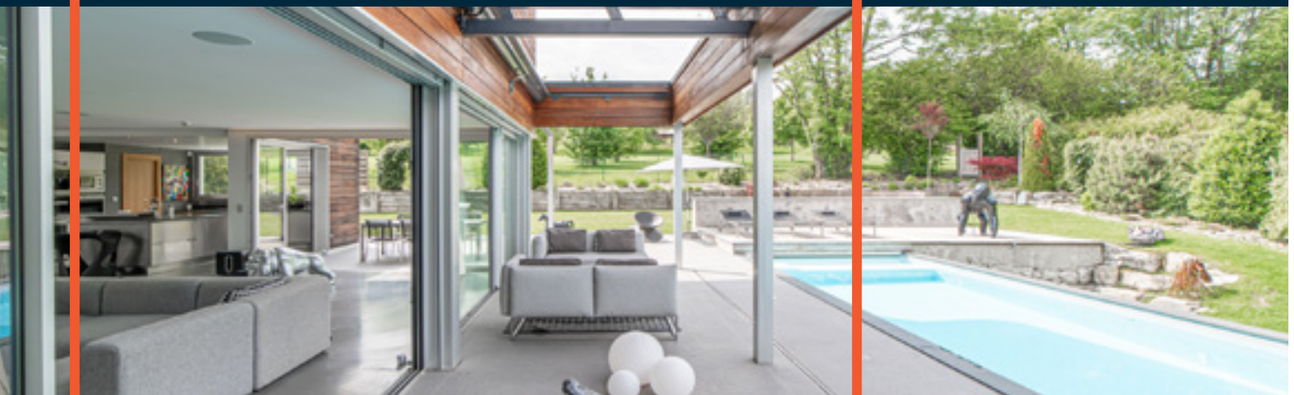


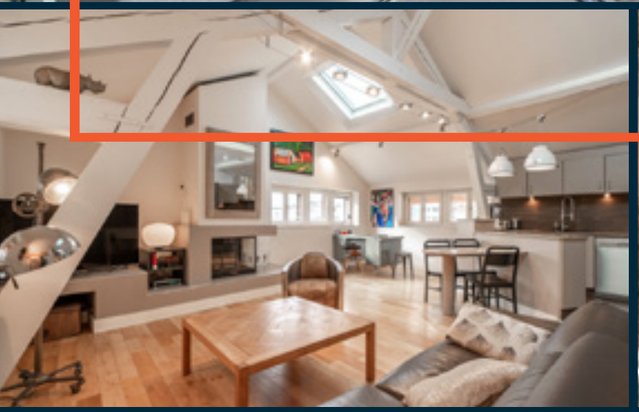
Approche qualitative
Ambiance contemporaine, luminosité, pièces spacieuses, matériaux de qualité… Jardin Cardinal offre un agréable confort de vie.

ESPACES
ATYPIQUES

QUI SE
RESSEMBLE
S'ASSEMBLE

BIENS D'EXPRESSION
en vente sur espaces-atypiques.com







ESTIMATION | ACHAT | VENTE | LOCATION
LOFT, ATELIER, DUPLEX, APPARTEMENT TERRASSE
RÉNOVATION CONTEMPORAINE, MAISON D'ARCHITECTE
BIEN À RÉNOVER, PLATEAU BRUT.

ESPACES ATYPIQUES ANNECY
17 bis rue Royale, 74000 Annecy
T. +33 4 80 48 02 95
annecy@espaces-atypiques.com

ESPACES ATYPIQUES SAVOIE
1 rue Doppet, 73000 Chambéry
T. +33 4 80 48 02 95
savoie@espaces-atypiques.com

ENTRÉE EN MATIERE

Nathalie Truche



© elements lighting



1



© Marshall
2



© Gufram
3

originel / original

1 Humeur. Miroir de nos émotions, la lampe Message In The Bulb exprime en un mot notre personnalité ou notre humeur. Ampoule Ciao en verre et néon. Choix de 25 mots. Ø12,50 cm. 38 €. elements-lighting.fr **2 Sur la route.** Plus de 20 heures d'écoute pour Tufton, l'enceinte portable la plus puissante de Marshall. Connexion à un large éventail d'appareils sans fil. Portée : 9 mètres. 399 €. marshallheadphones.com **3 Miniature.** Little Bocca, le mini-canapé de Gufram est aussi sensuel que la version originale aux courbes généreuses créée par Studio 65 en 1970. L25 X H10 X P10 cm. 251 €. gufram.it/en

ENTRÉE EN MATIÈRE



1



2



3



4



5

mélodie immaculée

1 Rien à cacher. Le designer portugais Rui Alves a créé le canapé Tailor de manière à ce qu'il soit beau sous tous les angles. Pour Menu. Tissu gris clair Maple 222 et chêne naturel. 4 699 €. scandinavia-design.fr **2 Expert.** Fauteuil Flore conçu par Yves Halard pour la maison Pierre Frey. Structure hêtre et peuplier. L67, P68, H94 cm. À partir de 3 318 € (ici, avec le tissu Loggia Crystal : 4 533 €). pierrefrey.com **3 Pleine lune.** Effet marbré pour l'étagère lunaire Como en mélamine laquée. Design Mortgen Georgsen pour BoConcept. H48, L41, P21,50 cm. 199 €. boconcept.com **4 Sans frontière.** Analyse du parcours de 55 designers du monde entier : Harry Bertoia, Charles Eames, Gae Aulenti, Elisabeth Garouste, Patrick Jouin… Le design, des années pop à nos jours d'Anne Bony. 240 p. Ed Larousse. 30 €. eyrolles.com **5 Robustesse.** Chaise Nicolle : assise en fibre Lloyd Loom (papier kraft enroulé autour d'un



Note de cristal
Formé au Conservatoire national supérieur de Musique de Paris, le batteur Manu Katché possède un coup de baguette qui le mène au jazz puis au pop-rock. Daum, cristallerie légendaire et maître du détail, a sollicité le musicien pour élaborer une création unique. La collection Timeless présente deux notes de musique en cristal qui emmène les artisans d'art dans le monde musical de l'artiste. L'œuvre d'art éditée à 500 exemplaires joue avec la rythmique et les couleurs : bleu (photo) pour l'énergie et noir pour le style. Une vision de l'artisanat de demain signée Daum.
daum.fr



6



7



8

& notes colorées

fil métallique). Tissée puis vernie, elle est plus robuste et plus souple que le rotin. H48 (80 avec dossier), Ø33,5 cm. Prix conseillé 254 €. chaises-nicolle.com **6 Translucide.** Table basse Ilia signée Christophe Pillet pour Enne. Verre fabriqué à Istanbul. Trois tailles pour jouer avec l'espace et les couleurs (H50-47-44 x Ø50 cm) Modèle 50x50 cm : 1 320 €. enne.com.tr/en **7 Géométrique**. Cabinet Ritratti de Marzia et Leo Dainelli pour Mogg. En bois stratifié phénolique avec finition mixte résine brillante et mate. 2 portes, 4 étagères. H165, L120, P47 cm. 4 326 €. agenceatu.fr **8 Reflet.** Enveloppe argentée pour Baloons, la dernière création de la marque milanaise Fuoriluogo. Design Cristiano Iacobino. En résine chromée. Plusieurs tailles et finitions. fuoriluogomilano.it/en

CUISINES
VERCAUTEREN
BAINS & RANGEMENTS



9 & 12 RUE DE LA PAIX - ANNECY
+33 04 50 52 86 31

www.cuisinesvercauteren.com
expo-vercauteren@orange.fr

POÉTIQUE ET SCULPTURAL

Librement inspirée des lanternes en papier chinoises et imprégnée de style Art Nouveau, la collection 02 de Magic Circus Éditions déroule des lignes courbes et sinueuses sur des notes poudrées. Soufflés à la bouche, les volumes en verre opalescent sont sculptés à la scie à diamant dans un atelier au savoir-faire ancestral, aux portes de Prague. Les stries ainsi obtenues imitent les plis du papier et offrent une texture délicate et fragile à la lumière. Cet effet s'accentue par le choix de la designer Marie-Lise Féry de ne pas sabler le verre, pour assumer pleinement les traces du travail de la main et renforcer le contraste entre les reliefs mats et brillants. ■

magic-circus.fr



© Magic Circus Editions



Bretz ©

Bretz, une solide assise depuis 125 ans

Sixième enfant d'une famille de paysans, Johann Bretz avait abandonné son premier métier de ferblantier pour se mettre à son compte en tant que matelassier. En 1895, il créait sa première usine, devenue aujourd'hui une référence dans la fabrication de meubles à la facture raffinée, marqués par des assises capitonnées élégantes et originales. À l'occasion de son anniversaire, l'entreprise familiale lance Johann 125, une édition limitée de sa création née en 1957 : seulement 100 fauteuils disponibles par modèle : Diamond Green, Copper & Turquoise. Un design rétro avec ses clous fixés artisanalement et des accoudoirs et pieds en noisetier huilé. ■

bretz.fr

les GOÛTS & les **couleurs**



© La Petite Leonne

TEINTURE RIME AVEC NATURE

La plupart des textiles sont réalisés à base de teintures chimiques. Leurs composants (des métaux lourds, colorants azoïques, chlore…) peuvent libérer des substances cancérigènes sous l'effet de la transpiration ou présenter des risques d'irritations allergiques.
Sans oublier les conséquences de leur rejet dans la nature. À la naissance de sa fille, Marie-Elodie – créatrice de La petite Leonne – a recherché des recettes visant à créer des produits aussi doux pour les familles que pour l'environnement. En photo, son coussin d'aromathérapie pour les yeux, composé d'écales de sarrasin biologique et de lavande biologique séchée. Tous ses tissus sont réalisés avec des teintures naturelles. ■

etsy.com

bulthaup b1 séduit par la conception minutieuse des détails
et la concentration sur l'essentiel.



Studio concept
1 avenue de Chambéry 74 000 Annecy
Tél : +33(0)4 50 60 96 86 - bulthaupannecy@studio-concept.fr
www.studioconcept.bulthaup.com

bulthaup



EUROCAVE

SHOWROOM ANNECY
Rue des roseaux 115 - 74330 Epagny-Metz-Tessy
04 50 22 19 47 - info@cavepremium.fr

—

L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ, À CONSOMMER AVEC MODÉRATION.

les GOÛTS & les **couleurs**



© Mama Shelter

MAMA S'INSTALLE À PARIS WEST

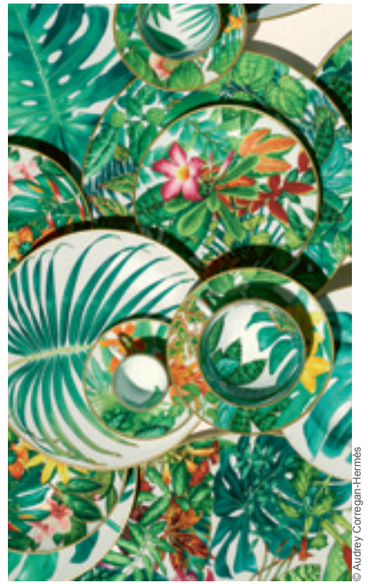
Mama Shelter possède déjà 1813 chambres et treize restaurants dans douze villes et sept pays. Parmi ses nouveaux refuges urbains figure Mama West, dont le design a été imaginé par les décorateurs d'intérieur Dion & Arles. Situées dans le XV[e] arrondissement, les 207 chambres entendent accueillir les visiteurs des salons de la Porte de Versailles, souvent des professionnels. Pour la chaîne hôtelière, ses clients ne seront pas pris « dans la cohue des touristes, mais bien là où les vrais Parisiens travaillent, prennent un verre et se détendent ». La cible ? Surtout les jeunes actifs adeptes des voyages "bleisure", contraction de "business and leisure" : affaires et loisirs. ■

mamashelter.com/fr/paris-west

UN LUXURIANT SERVICE DE TABLE

Assiette plate ou creuse, plateau, sucrier, plat à tarte, crémier, théière, bol, saladier... les trente pièces en porcelaine de Limoges qui composent la collection Passifolia ont été imaginées par Nathalie Rolland-Huckel. Le nouveau service de table Hermès navigue entre deux mondes : à la lisière de la tradition botanique et de l'art. Sous le trait fin de la créatrice, les latitudes se croisent, les feuilles de marronnier, de bananier, les fougères et les hibiscus cohabitent. La nature n'a pas de frontière. Pas moins de 32 teintes ont été utilisées et certaines œuvres, comme les tasses, se parent de décoration à l'intérieur, une prouesse. ■

hermes.com



© Audrey Corregan-Hermès



© Fritz Hansen

La chaise Lily fête son jubilé

Évoquant une fleur de lys aux pétales ouverts, la chaise Lily est la dernière création d'Arne Jacobsen et la plus aboutie, dit-on. Pour célébrer l'évènement, la quinquagénaire s'habille de noyer. En choisissant cette essence de bois pour modeler l'assise, Fritz Hansen réalise une grande première. Et une virtuosité, car le noyer est techniquement difficile à courber sans occasionner de fissure. Pour cette édition spéciale, Lily est disponible avec ou sans accoudoirs. Les couches de placages intérieures sont en hêtre et le piètement en acier chromé. Chaque pièce est estampillée d'une étiquette anniversaire située sous son siège. ■

fritzhansen.com

ALTA

OUVRE SON NOUVEAU SHOWROOM







UN NOUVEL ESPACE DE 160 M² COMPRENANT UNE COLLECTION DE 40 PORTES,
30 M² DÉDIÉS AUX PARQUETS ET 30 M² D'EXPOSITION POUR LES DRESSING

RENDEZ-VOUS au 193 rue des Merisiers 74370 PRINGY

ALTA I www.alta-porte.com I Accueil sur rendez-vous au 04 56 34 47 77

mapoignee.com by ALTA

ANNECY | GRENOBLE | AIX-LES-BAINS | MONTAGNE



Résidence Riviera | Divonne-les-Bains

EDIFIM

Le bonheur à tous les étages

Retrouvez l'ensemble de nos résidences sur edifim.fr

Crédit photo : Limpid - Illustrations à caractère d'ambiance. RCS Annecy n° 442 892 717



© Knoll

LE 20 AOÛT 2020 CÉLÈBRERA LE 110E ANNIVERSAIRE D'EERO SAARINEN, L'UN DES ARCHITECTES ET DESIGNERS INDUSTRIELS LES PLUS INFLUENTS DU XXE SIÈCLE. ZOOM SUR SES PLUS BELLES INVENTIONS DONT LA CÉLÈBRE CHAISE TULIPE.

Eero Saarinen, créateur de style

Il est l'une des figures du modernisme. Fils du célèbre architecte Eliel Saarinen et de la designer textile Louise (Loja) Gesellius, Eero Saarinen (1910-1961) a connu une carrière courte mais prolifique. Ce modeleur d'espace finno-américain atteint son apogée dans les années cinquante lorsqu'il conçoit pour la firme Knoll de son amie designer Florence Knoll, du mobilier du design industriel, à l'image de la mythique gamme Tulipe. Légère, pure, naturelle, organique, cette collection de chaises, tables, fauteuils et tabourets est de toute beauté, prenant la forme de cette fleur délicate et élégante. La chaise tulipe s'est imposée en véritable icône. Saarinen a toujours loué les matériaux modernes et repoussé les limites de l'esthétisme et du fonctionnalisme, réinterprétant ici le piètement comme des verres à vin, dans un ensemble conçu en fonte d'aluminium, avec une assise en fibre de verre.

Avant-gardiste dans l'âme

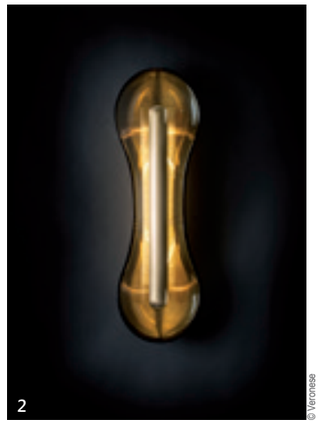
Eero Saarinen est aussi resté célèbre pour son architecture, à l'exemple du terminal TWA de l'aéroport JFK à New York et du Gateway Arch à Saint-Louis. Style néo-futuriste, formes curvilignes et épurées, telle est sa marque de fabrique. Celui qui a collaboré avec des talents du design (Ray et Charles Eames) nous lègue un corpus d'œuvres symboliques toujours aussi inspirant. ■

Nathalie Dassa



© Balthazar Korab


1 © Ralph Pucci


2 © Veronese


3 © Ralph Pucci


4 © Ralph Pucci


5 © Galerie Dutko

1 Seagull chair, en bronze chez Ralph Pucci, New York. **2 Applique Cell,** en verre de Murano chez Veronese. **3 Carbon chaise,** en fibre de carbone et bronze, chez Ralph Pucci, New York. **4 Curve Sofa,** chez Ralph Pucci New York. **5 Console Night Sky,** en bronze, à la galerie Dutko à Paris.

Patrick Naggar : l'architecture, un savoir fondamental

ARCHITECTE, ARTISTE ET DESIGNER. SON PROFIL TRI-FACETTES DONNE NAISSANCE À UNE ŒUVRE PROTÉIFORME COUVRANT L'ARCHITECTURE D'INTÉRIEUR, LA CRÉATION DE MOBILIER ET D'OBJETS.

Patrick Naggar a toujours vu l'architecture comme un savoir central dans son travail. Cosmopolite, curieux du monde, de son histoire et de ses innovations, il nourrit ses projets d'ambitions fortes : « Faire dialoguer des domaines qui s'ignorent habituellement, jeter des ponts entre les cultures, rapprocher mythes et sciences, l'utile et le symbolique, les cultures anciennes et modernes, les matériaux nobles et matériaux pauvres. » Dans les années quatre-vingt, le designer commence à exposer en France et signe des collections pour Ecart International, Neotu, Tectona ou Ralph Pucci à New York. Chez Veronese, il réalise Cell : deux luminaires – une suspension et une applique – qui puisent leur inspiration dans les cellules du vivant. Patrick Naggar concrétise ainsi sa volonté de renouveler les formes, conférer une noblesse à des matériaux nouveaux empruntés à l'industrie, intégrer les recherches contemporaines. Ses créations sont visibles à Paris dans les collections du Musée des Arts décoratifs et des Amis du Musée national d'Art moderne ou au Musée de Brooklyn. ■


© Patrick Naggar

Nathalie Truche



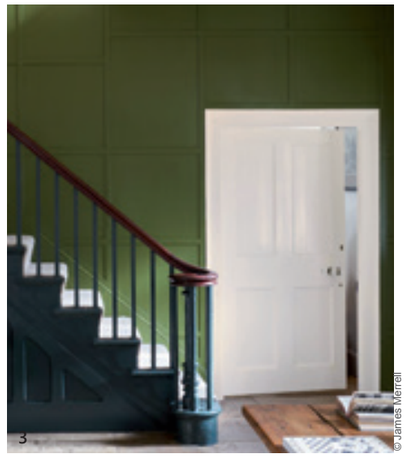

1

© Emery & Cie

Peinture : entre classique


2

© Ressource


3

© James Merrell


4

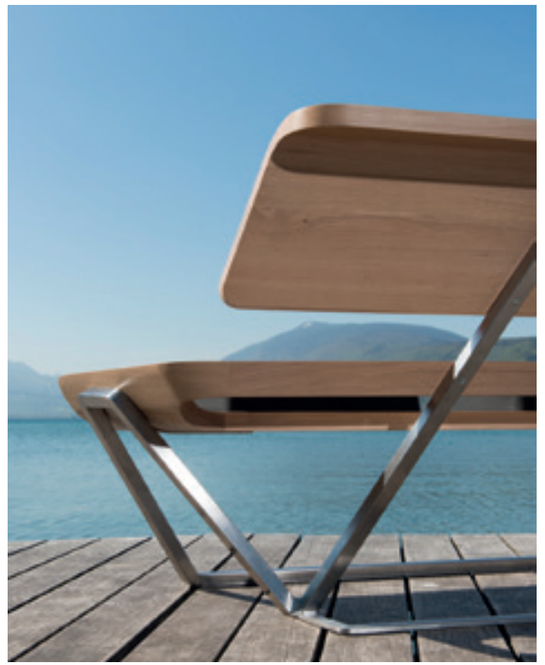
© Little Greene

et audace

EN 2020, SI LE BLEU ET LE VERT RESTENT INDÉTRÔNABLES, DES COULEURS CONFIRMENT LEUR SUCCÈS TANDIS QUE D'AUTRES CRÉENT LA SURPRISE.

1 Chaleureux. Emery & Cie marie ici les teintes Orange cuite (au fond) et Absinthe, sur les côtés. Peinture acrylique à la caséine ultra mate. emeryetcie.com **2 Voyage.** Teinte Broadway chez Ressource : ce bleu soutenu compte parmi les couleurs créées par Sarah Lavoine et inspirées de ses voyages à New York. ressource-peintures.com **3 Harmonie.** Farrow&Ball célèbre l'élégant mariage d'un blanc cassé doux (School House White) pour la porte, d'un vert olive (Bancha) au mur, et de Studio green, un vert sombre, sous l'escalier. farrow-ball.com/fr **4 Association.** Palette contrastée de trois couleurs pour Little Greene qui affiche, sous un bleu intense, un rouge Bronze Red et un jaune Yellow-Pink. littlegreene.fr

L'Ebéniste du métal
Acfil Concept





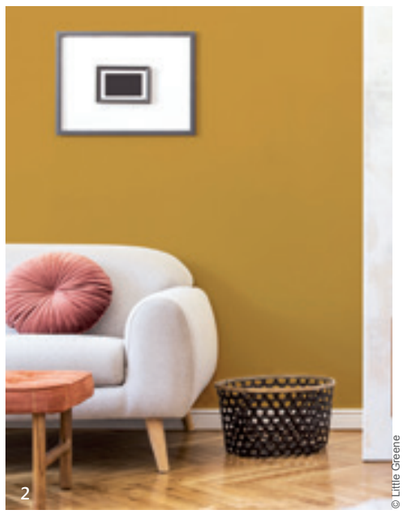
ESCALIER / GARDE-CORPS / MOBILIER DE DÉCORATION
PORTAIL / VERRIÈRE

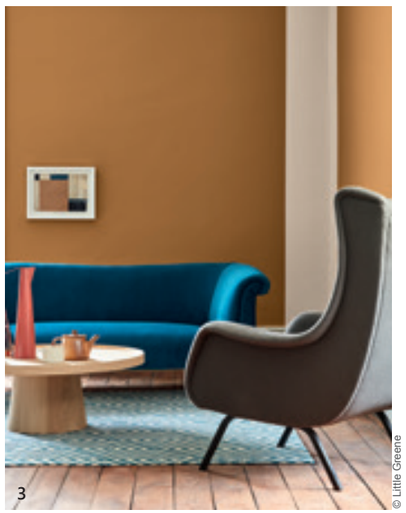
SHOWROOM DE 100 M² SUR RENDEZ-VOUS

Zone du Grand Epagny 74330 SILLINGY
04 50 60 39 34 - acfil@acfilconcept.com
www.acfilconcept.com



1 Rayonnant. Le lumineux jaune Carys de Little Greene convole ici avec un bleu Air Force Blue, une nuance qui revisite les couleurs de l'armée de l'air. littlegreene.fr **2 Énergisante.** La gamme 1825 de la marque Theodore présente le coloris Mustard, un jaune moutarde très tendance, emprunté aux années cinquante. peintures1825.fr **3 Rétro.** Dans ce recoin de séjour, Little Greene propose le coloris Middle Buff, une teinte chamois foncée très présente dans les bâtiments des années trente. littlegreene.fr **4 Subtil.** Clair, frais léger, acidulé… ce jaune citron insuffle un zeste de lumière avec délicatesse. Créateur : Patrick Baty pour Ressource. ressource-peintures.com







Avec en toile de fond la nature et des préoccupations écologiques croissantes, le vert traverse les saisons sans vaciller. Associé au ciel et à la mer, le bleu sous toutes ses nuances demeure lui aussi un intemporel. Avec des tonalités fauve, marron glacé ou cuir, la famille des bruns s'invite dans le décor tandis que des gris plus neutres soufflent leurs notes minérales en solo dans une salle de bains ou mariés à des teintes vives. Dans la continuité de 2019, la gamme des rouges brunis, allant du terracotta au bordeaux en passant par lie-de-vin, insuffle sa chaleur aux intérieurs.

Soleil et mat

Le jaune – qu'il soit citron, paille ou moutarde – poursuit son émergence et voit poindre une autre couleur énergisante : l'orange. Ce coloris hyper vitaminé fait une entrée remarquée et, à ce titre, s'utilise avec parcimonie. Quant aux finitions, le brillant a depuis longtemps cédé sa place au mat (voire l'ultra-mat) qui produit un effet poudré en diffusant la lumière de manière douce. Autrefois plus fragile et salissante qu'une peinture satinée, la finition mate s'applique désormais partout grâce à des formules nouvelle génération. ■

Nathalie Truche






1


2


3


4


5

1 Camaïeu. Dégradé de verts chez Little Greene : Aquamarine Pale en haut, Aquamarine Mid sur la partie basse et Livid en encadrement de porte. littlegreene.fr **2 Minéral.** Sensibles, frais, minéraux, les tons Neutres 1 de Ressource déploient une belle palette de gris, idéale pour les ambiances modernes. ressource-peintures.com **3 Traditionnel.** Nuit profonde, ciel vivifiant ou eau à différentes profondeurs… la famille des bleus de Ressource apportent fraîcheur, douceur et intensité. ressource-peintures.com **4 Artisanat.** Le coloris Tanners Brown – le brun le plus foncé de Farrow&Ball – emprunte son nom aux artisans tanneurs qui travaillent le cuir. farrow-ball.com/fr **5 Vibrante.** La teinte Yves Klein de Ressource arbore un aspect luminescent et radieux. Ce bleu suprême se caractérise par une belle profondeur. ressource-peintures.com

« Bleus, verts, bruns… les tons naturels ou minéraux traversent les saisons sans vaciller »



Votre
Intérieur encore plus…
ekstraordinær*
*extraordinaire

RETROUVONS-NOUS
EN MAGASIN
DÈS
LE 11 MAI

BoConcept®
LIVE EKSTRAORDINÆR

BoConcept
540 Avenue du Ctre | 74330 Epagny
boconcept.com


1

© Desalto


2


3

© photos Andrea Ferrari

Desalto, l'essence de l'artisanat italien

L'HISTOIRE COMMENCE EN 1990 LORSQUE LES QUATRE FRÈRES ORSENIGO – HÉRITIERS D'UNE ENTREPRISE FAMILIALE MÉTALLURGIQUE – CRÉENT UNE MARQUE INNOVANTE QUI ASPIRE À ÉPOUSER SON ÉPOQUE.

Desalto veut incarner les valeurs fondamentales du *Made in Italy* : une famille d'entrepreneurs qui, sur la scène du design, place la qualité au cœur de ses valeurs. Depuis trente ans, l'enseigne concrétise sa vision d'un produit esthétiquement sophistiqué et hautement fonctionnel, fruit de recherches techniques et technologiques. Une marque jeune mais aussi séculaire car ses conceptions s'imprègnent de l'essence de l'artisanat typique de son pays et en particulier de la région de Brianza. Sa culture du design profondément ancrée et une curiosité pour les matériaux innovants s'unissent pour concevoir des créations à l'élégance expressive : sièges emblématiques, tables adaptées à la vie quotidienne, mobilier conçu comme « des signes graphiques esquissés dans l'air ». Ses récentes productions – présentées au salon IMM de Cologne (photos) – reflètent un flux créatif en perpétuelle effervescence qui confère une griffe unique à Desalto. ■ *Nathalie Truche*

www.desalto.it

1 Équilibre
Avec la table Clay, conçue par Marc Krusin, le plateau soudé sur la base cylindrique défie les lois de la gravité.

2 Maille
Aria, la chaise longue imaginée par l'Atelier Oi, est faite de tissu en maille et arborant un aspect éthéré, presque immatériel.

3 Incurvé
Strong d'Eugeni Quitllet, une collection comprenant table à manger, table de bar, chaise et tabouret et dont la vedette est le tube en acier incurvé.



LITTOZ
INTÉRIEUR

— La métamorph[oz] de votre intérieur.

Chaise Nicolle H45, Tabouret — Porada Pileo, Lampadaire — Emu Heaven, Table outdoor

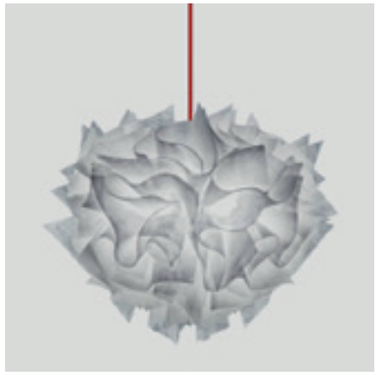












Slamp Veli, Suspension — Qeeboo Cactus, Chaise — Enea Café Wood, Tabouret

WWW.INTERIEUR-LITTOZ.COM

CUISINE • MOBILIER • SALLE DE BAINS • DÉCORATION • PEINTURE
AMÉNAGEMENT D'INTÉRIEUR • LUMINAIRES • OUTDOOR • LITERIE • STORES

Du Lundi au Samedi – 9h à 12H & 14h à 18h30 – 43 Route de l'Aiglière, 74370 Argonay – T. +33(0)4.50.27.49.37







© Freifrau

Freifrau, une assise bien balancée

FAUTEUILS SUSPENDUS ET ROCKING-CHAIRS REVIENNENT DANS LES ESPACES DE VIE POUR APAISER LES CORPS ET LES ESPRITS.

Voilà qui devrait séduire les adeptes des plaisirs simples, en quête de bien-être, de relaxation et de plénitude, le tout en apesanteur chez soi. C'est avec style et confort d'assise que la marque de mobilier design allemande Freifrau, fondée en 2012, se distingue en réinterprétant ses modèles à succès de la collection classique Leya. Fauteuils balançoire et fauteuils à bascule viennent ainsi bercer nos intérieurs.

Sentiment de liberté

Le credo des designers ? Adopter une approche détendue et expérimentale avec un savoir-faire traditionnel, conçu avec des matériaux durables et haut de gamme. On le sait, le balancement d'avant en arrière procure des bienfaits multiples. Les modèles Leya semblent d'ailleurs flotter dans l'espace. Entre lignes intemporelles et courbes douces, la gamme se decline en plusieurs tailles et teintes. La Leya Swingseat par exemple, est présentée avec une coque équipée d'œillets métalliques et de sangles en cuir, fixées au plafond, et un rembourrage doté d'un coussin moelleux à l'intérieur. Parfait équilibre donc entre beauté, solidité et confort pour plus de sensations rassérénantes et de réminiscences enfantines. ■ *Nathalie Dassa*

freifrau.eu/en

Détente
Freifrau nous séduit avec cette mise en situation de ses modèles Leya Rocking Chair Small, chaise à bascule en tissu bleu pétrole brillant, et Leya Swingseat, fauteuil suspendu en jaune safran, au prestigieux Schlosshotel près de Berlin.



En angle
La suspension Eclipse par Lee Broom auréole le coin bureau. Fauteuil Ro chez Republic of Fritz Hansen et tapis Malmaison de Moooi.



Design et art : **loft story** à Manhattan

DANS SON HABIT DE BRIQUES, L'ANCIEN ENTREPÔT MET EN SCÈNE LES PIÈCES DES PLUS GRANDS DESIGNERS ACTUELS ET UNE COLLECTION D'ŒUVRES D'ART ORIGINALES.

Texte Nathalie Truche - Photos Dlux Creative



© photo Dlux Créative

« Dans un berceau industriel est née une demeure contemporaine luxueuse et invitante »

Les propriétaires de ce loft new-yorkais ont confié leur rêve à Loukas Angelou and Vasso Asfi, les deux fondateurs de Studiolav, une agence londonienne de design intérieur. Le tandem s'est d'emblée senti inspiré par ces clients cosmopolites, passionnés d'objets d'art et de photographie. Les deux concepteurs, avides d'expériences créatives, imaginent aussitôt l'environnement qui reflètera la personnalité vibrante des propriétaires. Le bon feeling a conduit à un projet concret : celui de créer un espace conciliant à la fois une habitation et un lieu social, capable d'accueillir dix à quinze personnes autour d'un dîner ou d'un apéritif. L'objectif visait à combiner une modularité et une sélection très pointue de mobilier et d'accessoires pour enrichir l'esthétique. Les principales zones de convivialité, salon et salle à manger, ont été soigneusement aménagées pour favoriser l'interaction entre convives dans un cadre confortable et élégant. « Notre approche est basée sur un équilibre entre émotion et fonctionnalité », expliquent les architectes d'intérieur.

Histoire
Les photos style Renaissance de Christian Tagliavini sont magnifiquement mises en valeur par le mur en brique d'origine.

CHEMINÉES Jolly® 40 ANS







STUDIO RUEGG · bellfires · DIXNEUF · Cheminées Polyflam · attika · MODINOX · BRELAT · EDILKAMIN · barbas · L'ÉMOTION GAZ EN PARTENARIAT AVEC GRDF

FABRICANT, TAILLEUR, SCULPTEUR DE PIERRE

32 ZAC du Larry - 74200 **Marin - 04 50 26 30 87** - design@cheminees-jolly.com
www.cheminees-jolly.com



Lumineux
Le lampadaire Filigree de Moooi donne du caractère à ce petit espace détente. Estrade blanche Mezzanino chez Mogg.

Moderne
Ambiance fantastique et colorée avec le tableau contemporain de Ray Caesar devant les vases Strom by Raawii.

Noir et or
La photo d'art prise par Jenny Boot épouse joliment les pièces aux tons rouille et doré. L'assiette est signée Picasso.





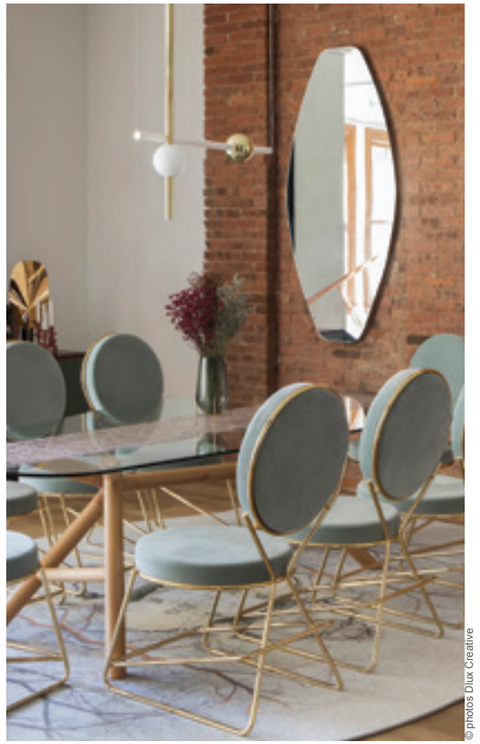
© photos Dlux Créative

Éclectique et multiculturel

Un périmètre bien défini, voué à servir de poste de travail occasionnel, devait aussi se greffer au concept. « Notre tâche a consisté à agencer un coin bureau qui devait fusionner avec le plan ouvert du loft », indiquent les deux Londoniens. L'ensemble du projet – y compris le mobilier et l'éclairage, ses finitions et ses couleurs – met en valeur la collection d'œuvres d'art autant qu'il célèbre le tempérament extraverti des propriétaires. Dans l'espace principal, les luminaires deviennent des pièces maîtresses. Minimalistes et sculpturales, elles complètent le décor éclectique qui garde les traces de son passé. Car le lieu devait absolument retrouver son âme : l'entrepôt qu'il fut jadis a ainsi conservé ses murs de briques et sa porte d'ascenseur. Dans un berceau industriel, est née une demeure contemporaine luxueuse et invitante, répondant aux besoins quotidiens de ses occupants. Les plus grandes signatures de design actuelles parachèvent l'aménagement et offrent au loft une identité multiculturelle et moderne qui correspond si bien à l'esprit de New York. ■







© photos DLux Creative

Pièce maîtresse
La sculpturale suspension Mesh chez Luceplan se place au coeur du salon. Canapé d'angle bleu Segment de Prostoria. Douces lignes arrondies pour le sofa rose Favn chez Republic of Fritz Hansen et la table basse Palette JH7 par &tradition.

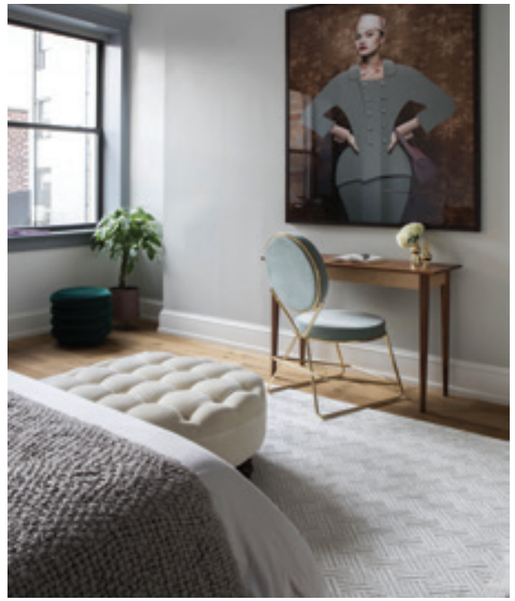
Discrétion
La cuisine blanche vise à s'intégrer discrètement dans le décor. Tabourets About a Stool de Hay et suspension Orion Globe par Lee Broom.

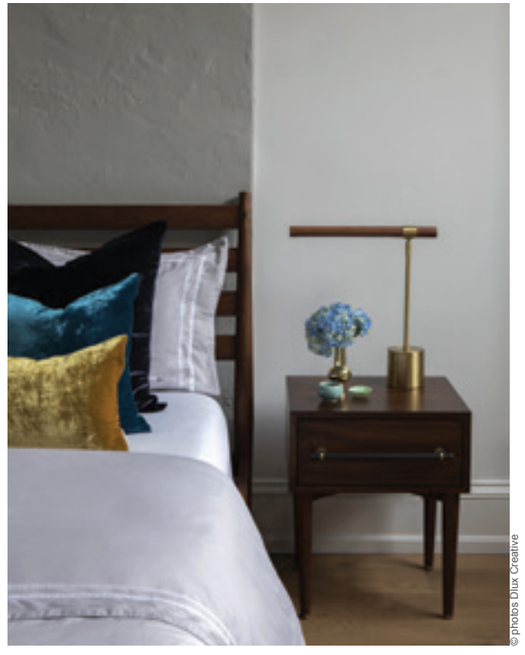
Rondeurs
Sur un tapis Diamond Trees de Moooi, des chaises d'inspiration Art déco (Double Zero de Moroso). Au fond, miroir Palmiro par Miniforms.





Classique
Du marbre blanc pare le sol, les murs et la double vasque. Le matériau confère à la salle de bains une ambiance classique, mâtinée de luxe et de pureté.





©photos Diux Créative



ascenso
CRÉATEUR D'ESCALIERS
ARTISANS D'EXCEPTION

Cultivant l'art de la bonne facture dans les moindres détails, Ascenso réalise des escaliers et garde-corps sur mesure en conjuguant savoir-faire artisanal et maîtrise de la technicité pour ne rien laisser au hasard. Parce que la fabrication d'un escalier reste une activité complexe et minutieuse, Ascenso prend en charge l'ensemble des étapes qui composent la réalisation d'un ouvrage. De la précision du dessin, tracé par ordinateur, au façonnage par ses équipes de menuisiers compagnons et jusqu'à l'installation par ses poseurs hautement qualifiés. Ascenso s'adapte à tous les budgets et donne vie à vos projets qu'ils soient pour les particuliers ou pour les professionnels.



TREPPEN MEISTER®
ascenso
créateur d'escaliers

www.ascenso.fr
Show Room Annecy et
Saint Priest sur rendez-vous
04 50 69 22 05 - 06 09 83 29 05

A partir du **11 MAI**

Grande **PROMO** de Printemps !



* Prix promos sur tarifs publics TTC 20% - Hors pose, isolation, raccordement et hotte. CONSTRUCTEUR TURBO FONTE S.A.S - 33600 PESSAC - R.C.B 320 061 260 - Tél: 05 57 26 39 60 - Document non contractuel N° 2227 - mai 2020

TURBOFONTE®

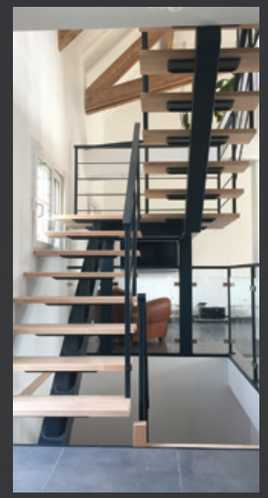
VOTRE SPÉCIALISTE EN HAUTE-SAVOIE

CHEMINÉES DA COSTA 58 route des Sauts / ZA de Mercier - 74370 Saint-Martin-Bellevue - 04 50 32 75 24 - **www.annecy.turbofonte.com**

L'ESPACE APPRIVOISÉ

DURAND AUTOMATISME . FERMETURE . PORTAIL

ATE ANNECY TOLERIE EQUIPEMENT









PORTAIL, CLÔTURE, PORTE DE GARAGE, GARDE-CORPS, VERRIÈRE
ALUMINIUM, ACIER SUR MESURE

DURAND PORTAILS 04 50 52 18 17 | **ATE** 04 50 69 39 90

6 rue des Frères de Montgolfier ZAE des Césardes SEYNOD - ANNECY

durand-portails.fr



Contraste. Pour créer des zone distinctes, les designers ont plongé la cuisine et le bureau dans une riche couleur de terre cuite. Dans le coin bureau, des arrondis ont été découpés sur les étagères pour laisser passer une suspension globe.



Ambiance **terracotta** à Barcelone

L'APPARTEMENT VENAIT D'ÊTRE TOTALEMENT RÉNOVÉ LORSQU'UNE EXPLOSION L'A PARTIELLEMENT DÉTRUIT. DE NOUVEAUX CHOIX DE DÉCORATION ET D'AMÉNAGEMENT L'ONT FAIT RENAÎTRE DE SES CENDRES.

Texte Nathalie Truche - Photos Roberto Ruiz



« Pour cette renaissance, les designers ont souhaité préserver les caractéristiques historiques »

Les propriétaires, un couple et ses deux enfants, habitent en Californie. Barcelonaise d'origine et designer d'intérieur, la mère de famille a totalement rénové l'appartement de vacances perché au dernier étage d'un immeuble au style Art Nouveau. Située à Born, un quartier branché de Barcelone, la résidence secondaire a été ravagée par un incendie, la veille de la pendaison de crémaillère. Un an plus tard, les clients se tournaient vers les architectes Colombo et Serboli (agence CaSA) pour donner un nouveau départ à leur foyer. Au regard des dépenses déjà engagées, la remise à neuf devait s'opérer avec une enveloppe budgétaire plus restreinte, induisant une utilisation intelligente des matériaux, de la distribution et des installations existantes. Pour cette renaissance, les clients et designers ont souhaité préserver autant que possible les caractéristiques historiques endommagées et les mettre en valeur, en particulier les hauts plafonds, les éléments décoratifs, les sols et les huisseries. Noircis par le feu, les murs et plafonds ont exigé des traitements spécifiques : la plupart des briques murales ont dû être restaurées ainsi que certains ornements Art Nouveau. Ceux ne pouvant pas être sauvés ont été reproduits ou remplacés à l'identique.

Harmonie
Dans le salon, un canapé Landscape de Kettal avec cadre en couleur moutarde. Une jardinière marron Ferm Living côtoie une table basse noire Ikea. La "table tête" en céramique est de Bencini. Suspensions globe : Bespoke.







© photos Roberto Ruiz

1 Fonctionnalité. Les tabourets Edge30 de Hay entourent l'îlot Electrolux. Le plan de travail est signé de l'illustre marque Formica. **2 Renaissance.** Au plafond, certains ornements Art Nouveau ont pu être restaurés après l'incendie grâce à l'élaboration de moulages.



© Roberto Ruiz

Mariage. Le mélange des teintes blanc, sable et terracotta apporte chaleur et authenticité à la résidence de vacances.

Votre constructeur de maisons sur-mesure.

Toujours à vos côtés
pour réaliser vos rêves…

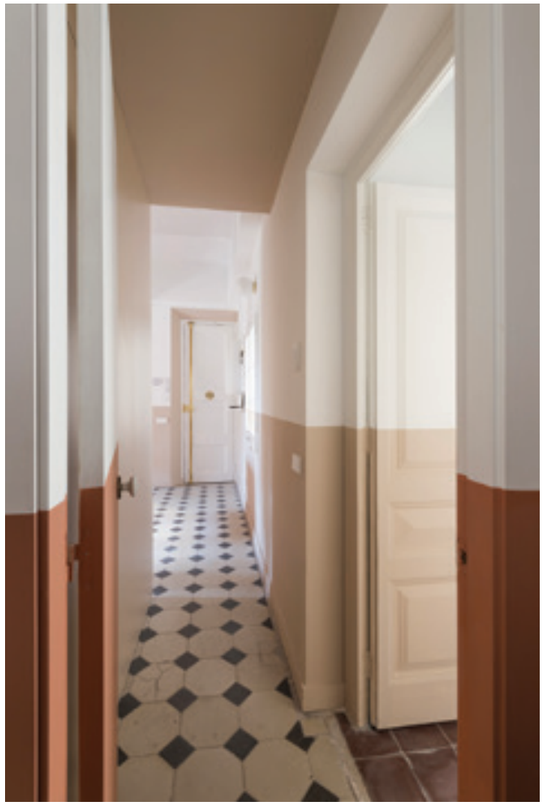


Illustrations à caractère d'ambiance, crédit photo : Stock Adobe. RCS : 317 526 382.

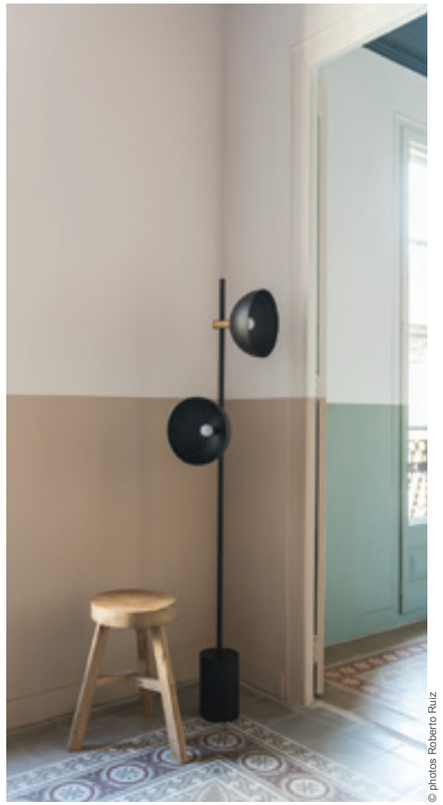
Maisons 40 ans Alain Métral
Constructeur de valeur (s)

HAUTE-SAVOIE : 85 route de Thonon 74800 AMANCY - Tél. : 04 50 07 38 90
SAVOIE : 1440 avenue des Landiers 73000 CHAMBERY - Tél. : 04 79 96 72 60
www.maisons-alain-metral.fr

REJOIGNEZ-NOUS







© photos Roberto Ruiz

Pour l'agence CaSA, un appartement de vacances autorise une palette de teintes plus audacieuse. Dans cette optique, son équipe a décidé de traiter la zone centrale comme un bloc de couleurs. Ce noyau terracotta commande l'espace autour de lui en créant plusieurs fonctions (pour cuisiner, manger, travailler). Le même ton terreux est utilisé pour le mur, le plafond, les armoires, l'îlot central, ainsi que pour le coin bureau et ses étagères.

Soleil à domicile

À l'extérieur du noyau terre cuite, les murs se parent de blanc pour maximiser la lumière. Une autre teinte court à mi-hauteur le long des murs, des portes et des fenêtres, générant un horizon artificiel et élargissant visuellement les volumes. Les plafonds ont également été peints avec intensité : un bordeaux pour le salon, tandis que la salle de bains revêt un micro-ciment rouge brique jusqu'au soubassement du coin douche. Dans la chambre parentale, un ton sarcelle foncé recouvre le plafond. Sur le mur, un vert plus clair forme la tête de lit et plonge jusqu'à la niche sur le côté qui fait office de table de chevet. Miroirs arrondis, fenêtre hublot, hotte tubulaire, aération cylindrique, créent des effets de rondeur rehaussés par les globes lumineux qui se déclinent partout, en suspensions ou en appliques. Ces petits soleils s'ajoutent à la palette orangée de l'appartement pour tisser une ambiance résolument vacances. ■

Patchwork
Les travaux qui se sont succédé au fil des décennies ont toujours pris soin de conserver les cinq différents types de carreaux de ciment.

Bonheur
Marta Klinkers, son époux et ses enfants. La designer d'intérieur avait rénové l'appartement qu'un incendie a ensuite ravagé.

MARCHAND d'ÉTOFFES



Tissu RUBELLI

TISSUS D'AMEUBLEMENT - STORES
PEINTURE Little Greene
RIDEAUX SUR MESURE

4 rue Camille Dunant, ANNECY

04 50 45 34 64 - 06 89 99 05 52
www.marchand-etoffes.com



1





2

© photos Roberto Ruiz

1 Contraste. Une couleur vert clair revêt le mur de la chambre parentale à mi-hauteur. Le plafond se pare d'un ton sarcelle foncé. **2 Nuancier.** Baptisées Chocolate Mousse ou Scenic Drive, toutes les peintures murales ont été sélectionnées chez le créateur Benjamin Moore.





côte ouest
Appart'Hôtel ★★★★
bio GREEN





Evadez-vous à coté de chez vous et ressourcez-vous
Le confort d'un appartement - les services hôteliers en plus

Annecy
765 route d'Albertville - Sevrier

Aix-les-Bains
6 place Carnot - Aix les Bains

www.concept-coteouest.com
+33 (0)6 18 54 88 13
resa@concept-coteouest.com

LAISSEZ PARLER VOTRE **IMAGINATION**.

Tout commence par une recherche d'inspiration dans notre catalogue.
Nos tendances, alliées à vos idées, feront de vos rêves une réalité.
Car chaque projet est unique, comme vous !









Assistance
Des doutes ? Des questions ?
Contactez-nous !

RICHARDSON

Rendez-vous
Prenez rendez-vous en ligne
sur notre site.

www.richardson.fr



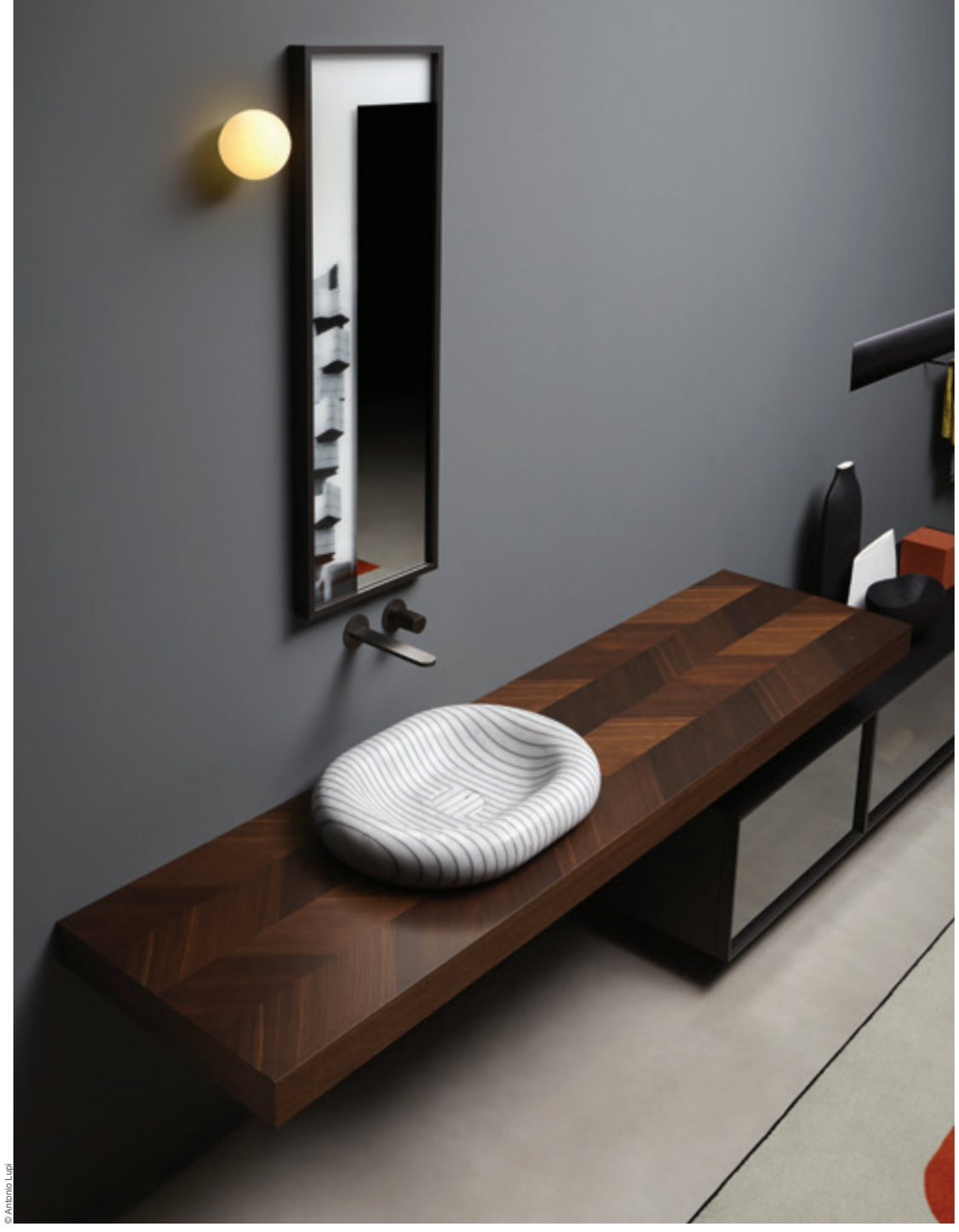
Classique
Le lavabo Novecento XL de Benedini Associati pour Agape est fabriqué en Ceramilux, un matériau innovant très résistant. Existe en version suspendue ou portée par une structure en acier inoxydable. agapedesign.it

©Andrea Ghisellin

LA **SALLE DE BAINS**, RAFFINÉE ET INNOVANTE

SYNONYME DE BIEN-ÊTRE, LA SALLE DE BAINS EST UN TERRAIN DE JEU PRIVILÉGIÉ POUR LES DESIGNERS QUI SE PLAISENT À JONGLER ENTRE MATÉRIAUX TRADITIONNELS ET NOUVEAUX COMPOSITES.

Texte Nathalie Truche



© Antonio Lupi

Effet d'optique. Les variations chromatiques et motifs à rayures du lavabo Gessati résulte du collage de feuilles de marbre de Carrare au moyen d'une résine colorée. Ronde, ovale ou carrée : une création originale de Gum Design pour Antonio Lupi. antoniolupi.it



© Gessi

Cylindrique
Tel un orfèvre sur ses bijoux, Gessi travaille l'acier avec précision et raffinement. Dans sa ligne Gessi 316, la collection Trame se décline ici en vasques, mitigeurs, distributeur et porte-savon, meuble sous vasque.
gessi.com



© Antonio Lupi

Transparence. La ligne de lavabo Albume se caractérise par une colonne en bois et une vasque en Cristalmood, le matériau mis au point par Antonio Lupi à partir d'une résine nouvelle génération, colorable et résistante. antoniolupi.it

GRAND ANGLE SALLE DE BAINS



© Duilio Bitetto

Biseauté. Conçu par Norbert Wangen pour Boffi, B15 est un système monobloc avec lavabo intégré au plan en marbre de Carrare. Les façades bois sans poignée offrent un biseau à 60° qui facilite l'introduction de la main pour l'ouverture. boffi.com



© Studio Bergerat

L'UNIVERS DU BAIN • 750 m² de showroom

Nos techniciens et spécialistes de la salle d'exposition le Grand bain et Déco Carrelage vous conseillent tout au long de votre projet.
Rendez-vous du mardi au vendredi 9h - 12h et 13h30 - 18h30, le samedi 9h - 12h et 13h30 - 17h30.

Therm-Sanit
04 50 68 81 80 · SILLINGY
120 route de Clermont · www.therm-sanit.com

au fil du bain
novasanit
CARRELAGE EXTERIEUR
VOIR, TOUCHER, CHOISIR...
3 Salles d'expo pour découvrir
les nouvelles tendances de carrelage extérieur
THONON-LES-BAINS
128, boulevard de la Corniche
+33 (0)4 50 26 14 44
ANNEMASSE
7, rue Germain Sommeiller
+33 (0)4 50 95 67 00
ANNECY - MEYTHET
18, avenue du Pont de Tasset
+33 (0)4 50 08 04 64
www.novasanit.fr



En mode indus'
Dans la même série que sa baignoire Vieques pour Agape, Patricia Urquiola a décliné le lavabo. Présenté en deux versions : colonne (photo) ou à poser. Existe aussi en blanc à l'intérieur et gris foncé à l'extérieur. agapedesign.it

© P.H-Ferrari



© L'Antic Colonial

Antique
Avec son look classique,
le lavabo Vintage S Persian
de Yonoh Studio taquine
les espaces modernes.
Une tendance wabi-
sabi éloignée de toute
ostentation décorative.
Chez Porcelanosa pour
sa marque L'Antic Colonial.
porcelanosa.com/fr

GRAND ANGLE SALLE DE BAINS



© Duravit

Mini vague
Les lignes douces
de la série Puravida
de Duravit offrent
une légèreté empreinte
de poésie. L'intérieur plat
de la vasque donne l'effet
d'un mouvement de vague,
à peine perceptible,
de l'ordre du millimètre.
duravit.fr



Légèreté
Dans sa collection de salle de bains Ino dessinée pour Laufen, le designer Toan Nguyen réinterprète la forme classique des lavabos. Réalisées avec le très novateur SaphirKeramik, les pièces sont d'une grande élégance.
laufen.fr

© Laufen

au fil du bain
Métral Passy

Une nouvelle ambiance, un nouveau projet !
carrelage-sanitaire-robinetterie-hydrothérapie
MÉTRAL PASSY, L'EXPERT INCONTOURNABLE



Gessi®

SALLE EXPO. CARRELAGE SANITAIRE
www.metral-passy.fr aufildubain.fr

Faites-vous du bien !

Matériaux nobles, coloris tendance, lignes épurées, design irréprochable… METRAL PASSY *Au fil du bain* : des espaces rêvés pour votre bien-être. Laissez libre cours à votre inspiration, plongez dans un univers d'élégance avec notre sélection des plus grandes marques de sanitaire et carrelage. Nos spécialistes sont à votre disposition pour vous guider dans votre quête du bien-être.

au fil du bain
Métral Passy

3 ADRESSES DE CHAMONIX A CHAMBERY

114, avenue du Mont-Blanc
74950 **CLUSES-SCIONZIER**
04 50 98 54 54

81, rue de la Plaine
74190 **LE FAYET**
04 50 47 01 01

215, avenue Saint Simond
74100 **AIX-LES-BAINS**
04 79 35 06 73

Groupe Vallier



© Fotoatelier Villeroy & Boch

L'aménagement de la salle de bains : un sujet qui nourrit l'inspiration des designers comme des fabricants. Sur un plan esthétique, les lignes contemporaines se taillent toujours la part belle et côtoient chez certaines marques, des notes rétro, parfois antiques, qui se marient joliment avec les décors actuels. Des touches de couleurs égayent l'espace, la sobriété du noir le modernise et la pureté du blanc l'illumine. Si le mélange des matériaux traditionnels fait toujours mouche, soulignons l'avènement remarqué de composites innovants qui, en plus d'offrir une grande résistance, ouvrent toutes les audaces en termes de formes. ■

Couleurs. Baignoire en Quaryl : ce matériau conçu par Villeroy & Boch est agréable au toucher et retient la chaleur. La designer Gesa Hansen a développé un concept chromatique de plus de 200 couleurs. Collection Squaro Edge 12. villeroy-boch.fr



© Jacob Delafon

Ovale. Signé Jacob Delafon, le modèle en îlot Volute est fabriqué en fonte émaillée, matériau réputé pour sa résistance aux chocs et rayures. Baignoire double dos élégante, contemporaine et classique à la fois. Fond antidérapant. jacobdelafon.fr



Liberté
Le concept de mobilier Freezone de Boffi s'enrichit d'un choix de combinaisons d'éléments, de matériaux, de couleurs et de finitions. Portes coulissantes coplanaires ou battantes. Baignoire Iceland en gris anthracite ou total blanc. boffi.com

© Tommaso Sartori



TÉLÉCHARGEZ
L'APPLICATION TRAITS D'CO

TÉLÉCHARGER DANS App Store
DISPONIBLE SUR Google play



Intemporel. La baignoire et le lavabo de la ligne Durasquare sont fabriqués en DuraSolid. Ce matériau en résine minérale élaboré par Duravit permet de façonner des produits sans jointure visible tout en conférant une sensation chaude et agréable. duravit.fr





Continuité. La série de meubles I Fiumi de Boffi est assemblée par pliage (folding technique) créant une continuité structurelle. Sans poignées, en bois ou en panneaux de Corian blanc. La gamme se complète par une ligne de lavabos et baignoire. boffi.com **Anneaux.** La baignoire Habana en pierre naturelle noire a été créée par Porcelanosa pour sa marque L'Antic Colonial. Sa structure composée de trois anneaux lui confère des proportions généreuses et une ergonomie appréciable. anticcolonial.com/fr



© Antonio Lupi



© Porcelanosa

Minimalisme. Des parois minces, sans bord tranchant et une base plus épaisse pour la baignoire Baia d'Antonio Lupi. En Cristalplant, une résine acrylique qui permet un modelage précis, tout en nuance. antoniolupi.it **Tradition.** Les formes concaves de la baignoire Aro chez Porcelanosa rappellent de délicats bols en porcelaine. Les designers de estudi{H}ac ont revisité cet objet ancestral avec un design moderne et un matériau novateur : le Krion. porcelanosa.com/fr

GRAND ANGLE SALLE DE BAINS



© Andrea Gnesato

Revisité. Des lignes classiques revisitées pour la baignoire Ottocento d'Agape, disponible en petite et grande versions. En Cristalplant biobased, un Solid surface écodurable. Une finition opaque très agréable au toucher. agapedesign.it



Au choix
Cette chaise longue – et banc à la fois – invite à la détente ou à la convivialité. Aluminium, polyester tressé et tissu Sunbrella. Nouveauté : le coloris Dark grey. Collection Riviera chez Sifas. sifas.fr

© Sifas

AU-DELÀ DES MURS



© Royal Botania

Le design s'expose **au grand jour**

LE PRINTEMPS RENAÎT ET AVEC LUI, UNE FOLLE ENVIE DE VIVRE AU PLEIN AIR. NOTRE SÉLECTION DE MOBILIER OUTDOOR POUR HABILLER LA TERRASSE AVEC CONFORT ET STYLE.

Chaque année, fabricants et maisons d'édition ont le chic pour nous offrir des ambiances uniques : épurée, rétro, hyper contemporaine, cocooning… le choix est cornélien ! Les matériaux les plus résistants sont utilisés pour affronter vaillamment les conditions extérieures tout en assurant des lignes harmonieuses. Chaise, canapé, table, fauteuil ou lit de jour, le mobilier outdoor se plie à tous nos désirs de plastique et de convivialité. ■

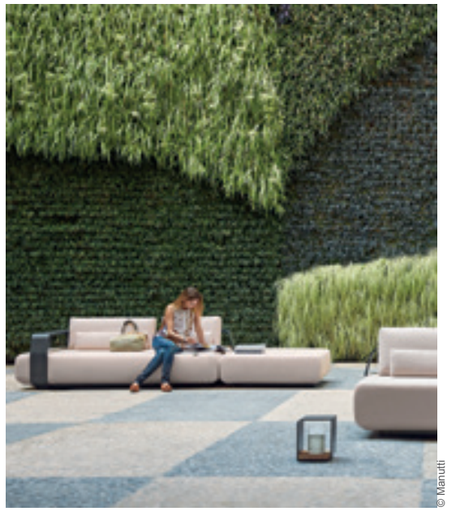
Nathalie Truche

Entrelacs. Royal Botania crée tous les ans une pièce emblématique. Voici Lotus : une circonférence de pieds en teck, un large dossier fait d'un entrelacs matelassé et de généreux coussins d'assise. royalbotania.com



© Jonas Lindström

Hyper design
Kettal propose : sofas et table carrée Molo par Rodolfo Dordoni ; table cylindrique Roll de Patricia Urquiola ; lampe Hald Dome par Naoto Fukasawa et tapis d'extérieur Geometrics de Doshi Levien. kettal.com



© Manutti



© tribu

Nuage
Kumo – nuage en japonais – est un îlot d'assises léger et ludique. Les accoudoirs et dossiers mobiles s'ajustent pour créer un canapé ou une méridienne, au choix. Chez Manutti. manutti.com

Rebondis
Fauteuils Senja de Tribù avec piétement en aluminium laqué par poudrage ou teck de plantation coloris lin ou wengé. Choix de 112 tissus résistants à l'eau pour les coussins. tribu.com

Mmmm… si **moelleux**

100 % CONFORT AU CREUX D'ASSISES ÉPAISSES ET REMBOURRÉES

CLOS DES **SENS**
***

CHARVIN
Paysagiste

AGENCEURS DE VOTRE EXTÉRIEUR
ST-JORIOZ - 04 50 68 67 63 - www.charvin-paysagiste.com


1


2

© Vincent Sheppard

© Krause, Johansen

1 Terre cuite
Nouvelle couleur Terracotta pour le fauteuil Loop Rope chez Vincent Sheppard. Tissage en corde polypropylène sur un cadre en aluminium thermolaqué.
vincentsheppard.com

2 Enveloppant
Avec la ligne Canasta, Patricia Urquiola jongle entre le rétro – dessin typique à fleurs octogonales de la paille de Vienne – et le moderne avec la texture en polyéthylène.
bebitalia.com

3 Géométrie
Canapé Charles Outdoor d'Antonio Citterio pour B&B Italia : la structure interne est en aluminium et l'extérieur se compose d'un ruban en polypropylène tissé avec une trame orthogonale.
bebitalia.com

Corde, fil et autre **tressage**


3

© B&B Italia

TERRASSES
À INNOVER

Leader carrelages

TENDANCE ESTHÉTISME DESIGN sur 1000 m² D'EXPO !

Carrelages | Pierres | Parquets | Sols stratifiés | Salles de bains

1, rue Léon Rey-Grange - Route de Frangy - 74960 MEYTHET - Tél. 04 50 22 74 32
www.leader-carrelages.com

Stores Clerc
De père en fils depuis 1971






SHOWROOM DE 350 M²
Pergola . Stores Extérieurs . Stores intérieurs . Brises soleil . Volets roulants . Domotique

2 bis rue de l'Égalité - 74960 MEYTHET - 04 50 27 12 59 - contact@storesclerc.com
www.storesclerc.com


1 © Tribù


2 © Paola Lenti srl / Sergio Chimenti

DES TRAMES EN TOUS SENS QUI SIFFLENT UN AIR D'ANTAN


3 © Minotti

1 Quadrillage
Chaise Branch de Tribù : structure en aluminium moulé sous pression, dossier en polypropylène renforcé avec de la fibre de verre. Disponible en blanc, lin et wengé. tribu.com

2 Veillée
L'assise et le dossier de la chaise Telar de Paola Lenti ont été directement tissés à la main sur la structure. Lanternes Agadir. paolalenti.it

3 Marine
Collection Quadrado chez Minotti. Pour créer le dossier des assises, Marcio Kogan s'est inspiré des caillebotis utilisés sur les navires de plaisance. La fibre tissée confère un effet d'osier. minotti.com



© DeP asquale+Maffini



© Bernard Touillon

Cercles parfaits

Modulaire. La table basse de la collection Sail Out dessinée par Rodolfo Dordoni pour Cassina se complète par un canapé modulable et un pouf rond. cassina.com/fr **Ça swingue.** La collection Swing chez Ethimo, se caractérise par une double structure : extérieure en métal et intérieure en lattes de teck. Ici, la table à dîner et les chaises avec accoudoirs. ethimo.com



● *lavi communication* - Crédits photo : © GERVASONI

GERVASONI à découvrir en boutique

www.scenedevie.com

5 rue de la poste . 74 000 Annecy . Tél. +33 (0) 450 46 96 68

Lundi matin sur rdv . Lundi de 14h à 19h . Du Mardi au vendredi de 10h à 13h et de 14h à 19h
Samedi 10h à 19h . Parkings de la Poste ou de la Gare


1

© Paola Lenti srl / Sergio Chimenti


2

© Living Divani


3

© Royal Botania


4

© D3 Studio

ROND COMME LE SOLEIL, LE MOBILIER RAYONNE

1 Finesse. Paola Lenti propose les chaises Iole en Diade, un matériau recyclable breveté avec motif façon fil Twiggy. Table Nesso de Francesco Rota, plateau en Luce. paolalenti.it **2 Alliance de matériaux.** Chaise George's de David Lopez Quincoces : structure acier, dossier tressé en corde cirée, assise en iroko massif. Table Notes de Massimo Mariani : piètement métal et plateau en béton pour l'extérieur. Chez Living Divani. livingdivani.it **3 Ultra contemporain.** La ligne Conix chez Royal Botania : un pied conique et un plateau en béton poli, pour une table qui s'imagine dans une forme ronde, ovale ou rectangulaire. royalbotania.com **4 Vintage.** Burov réédite ses collections historiques des années cinquante en version outdoor avec les tissus Sunbrella. Ici, son emblématique fauteuil Saturne. burov.com

Maisons MCA
NATURELLEMENT



Chacune de nos maisons intègre une **démarche environnementale.**

Des **labels et partenariats** vous confirment **la qualité de nos constructions.**

CERQUAL Qualitel Certification · Geode environnement

Les points forts MCA :
Expertise, conseil, sérénité, satisfaction, tranquillité, authenticité, écoute, maîtrise

Notre engagement pour vous servir.

Rendez-vous dans nos 10 agences de proximité en Haute-Savoie, Savoie, Isère et Ain.

www.mcalpes.com

MCALPES
MAISONS & CHALETS DES ALPES



© Paola Lenti srl / Sergio Chimenti

Volcanique
Sous le parasol Bistrò de Paola Lenti, paresse la table Sciara avec plateau en pierre de lave. Autour : les fauteuils Ami, en corde tissée avec du polyester. paolalenti.it



© DePasquale+Maffini

Tresse
Canapés et fauteuils avec dos tressé en corde Bungaro de Philippe Starck. Table basse de Patricia Urquiola. Collection Fenc-e Nature chez Cassina. cassina.com/fr

De pierre, métal ou **bois**

AU CHOIX : BAMBOU, TECK MASSIF, PIERRE DE LAVE, ALUMINIUM...



© TineKHome



© DePasquale+Maffini

Bambou
La collection Open de TineKHome propose une assise en 100 % bambou. Modulable, elle reste chaise ou devient canapé grâce à un système de sangles fournies avec le mobilier. tinekhome.com

Accueillant
Pour Cassina, Rodolfo Dordoni a décliné la ligne Dine Out avec des fauteuils empilables et une table posée sur deux bases coniques en ciment naturel. cassina.com/fr


1 © Royal Botania


2 © Isimar


3 © Ego Paris

Quelques formes **insolites**

DÉTENTE EN MODE POLYGONE, OVALE OU ONDULATION

1 Nature. Les courbes douces et sensuelles que l'on retrouve dans la nature sont la source d'inspiration du designer Kris Van Puyvelde. Collection Lounge Organix chez Royal Botania. royalbotania.com **2 Lit de jour.** La collection Olivo d'Isimar va plus loin dans le monde de la détente avec sa version daybed. Cette assise aux généreuses proportions affiche un caractère polyvalent en s'adaptant à l'intérieur comme à l'extérieur. isimar.es/fr **3 Modulable.** Siège droit, gauche ou central ; table d'angle, carrée ou haute ; pouf ou bain de soleil… La collection Tandem conjugue la détente à tous les modes. Design Thomas Sauvage pour Ego Paris. egoparis.com

TRAITS D'CO

Le magazine Archi Déco

Retrouvez nos articles exclusifs en ligne sur notre blog

Inspiration, tendances, coups de ♡, interviews !



















Inscrivez-vous à la newsletter et découvrez les derniers articles du blog !

www.traits-dcomagazine.fr/blog


1


2

© Ego Paris


3

© Tribù

Un **cadre fin** et élégant

1 Au sommet. La collection Allaperto Mountain d'Ethimo réunit le fauteuil, canapé deux places et table basse. Ici recouverts du tissu technique Ethitex – très résistant au froid – à motif tartan. ethimo.com **2 Grand confort.** Daybed convivial et généreux, Hive Love propose une assise personnalisable. Design Fabrice Berrux pour Ego Paris. Structure en aluminium thermo-laqué. Dossier en cannage Batyline. egoparis.com **3 Douceur.** Le plateau rond de la T-Table est taillé dans une pierre de lave émaillée. Cadre fin et discret pour le sofa et la table basse (à gauche) de la collection Natal Alu, chez Tribù. tribu.com


1

© Gandiablasco


2

© Hespéride


3

© Paola Lenti srl / Sergio Chimenti

STRUCTURE ET PIÈTEMENT JOUENT LES PREMIERS RÔLES

1 Douillettement épuré. Outre la chaise longue (photo), la collection Solanas de Gandiablasco se complète par un éventail de mobilier : lit rond, fauteuil cocon, buffet, table, pouf, miroir, lanterne.... gandiablasco.com **2 Chic.** La ligne Paradize chez Hespéride propose un salon de jardin avec canapé, fauteuils et table basse. Peuvent s'ajouter la table de repas et les chaises. En aluminium traité époxy, oléfine graphite. hesperide.com **3 Face à face.** Les lanternes Kimia auréolent l'ambiance imaginée par Paola Lenti. Entre les deux divans Kaba : les tables basses Cocci avec plateau en faïence et céramique. paolalenti.it



1

Hyper tendance, le **cocon**

QUAND LE SALON DE JARDIN S'ABRITE AVEC STYLE



2



3

1 À l'abri. Sous la toile Ala, le mobilier Paola Lenti attend les convives : divan Frame, table basse rectangulaire Nesso, tables cylindriques Giro et poufs Berry. paolalenti.it **2 Alcôve.** Les formes organiques des assises MBARQ by Sebastian Herkner, son jeu de couleurs vives et le tissage semi-transparent confèrent une touche poétique au décor. Chez Dedon. dedon.de **3 Stylé.** Touche scandinave pour l'emblématique chaise Adelaide ici entourée de Rome, une gamme de canapé outdoor modulable : simple chaise longue ou à assembler. boconcept.com

LEYMARIE sarl
Gérard
www.leymarie-sarl.com

Avec nos **extensions, agrandissez** votre espace de vie
et **changez** de maison **sans déménager.**


Avant...


...Après




Avant...


...Après



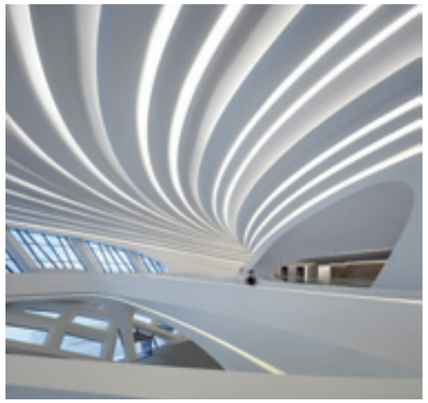
Entreprise familiale avec plus de **40 ans d'expérience**

409, route de Macully 74330 POISY - ANNECY - societe-leymarie@wanadoo.fr - 04 50 46 28 20



© Virgile Simon Bertrand

En **Chine,** ouvrage en deux actes



Signature. Pureté du blanc et lignes fluides… Zaha Hadid Architects a conçu un complexe marqué de son empreinte reconnaissable entre mille.

LA SALLE DE THÉÂTRE DE CHANGSHA MEIXIHU AVAIT OUVERT SES PORTES EN 2017. L'INAUGURATION DU MUSÉE, FIN 2019, MET UN POINT FINAL À CE PROJET D'AMPLEUR SIGNÉ ZAHA HADID ARCHITECTS.

Sur une superficie totale de 115 000 m², le plus grand centre culturel de la province du Hunan, en Chine, abrite trois structures aux fonctions et espaces bien définis : d'abord le Musée d'Art contemporain (MICA), ensuite le Grand Théâtre de 1 800 places, et enfin le Petit Théâtre, une salle polyvalente d'une capacité de 500 places. Avec huit galeries d'exposition juxtaposées autour d'un atrium voué à des installations et événements d'envergure, le tout nouveau Musée d'Art MICA comprend également des espaces dédiés aux ateliers communautaires, une salle de conférences, un café et une boutique. Le langage architectural organique du complexe se dessine au gré des itinéraires piétonniers qui sillonnent le site pour se connecter aux rues voisines. Offrant une vue sur le lac Meixi, ces trois structures vivent à la fois ensemble et séparément. L'amplitude des horaires d'ouverture vise à créer une vitalité continue dans la ville : le Théâtre se réveille quand le Musée d'Art entame son sommeil. Quant à l'éventail d'animations prévues au Petit Théâtre, il augure d'une effervescence de chaque instant ! ■

Nathalie Truche

Dentelle arborée en **Hollande**

CAP VERS AMSTERDAM OÙ LE COMPLEXE VALLEY EN COURS DE CONSTRUCTION PROMET UNE ABONDANCE D'ESPACES EXTÉRIEURS ET DE VERDURE.



© MVRDV

Ce vaste projet immobilier accueillera à terme logements, bureaux et commerces. Le paramétrage du volume de construction conduit par le cabinet d'architecture MVRDV et la société Arup Amsterdam a produit un profil irrégulier. Pourquoi ? L'allure dentelée de la façade vise à contrôler la quantité de lumière naturelle qui pénètre dans les habitations tout en assurant l'intimité de chaque terrasse. La variation architecturale résultant fait qu'aucun appartement ne ressemble à un autre. Les façades et terrasses s'habillent de pierre naturelle et, pour préserver sa bonne mine, la végétation extérieure bénéficie d'un arrosage automatique intégré. ■ *NT*

Monsieur Store

Optimisez le potentiel de votre maison



© Optimo

STORES EXTÉRIEURS



© Storferm

PERGOLAS

STORFERM - MONSIEUR STORE

123 rue des Roseaux, Grand Epagny
EPAGNY - ANNECY 04 50 23 60 75

84 route de Genève
GAILLARD - ANNEMASSE 04 50 84 20 20

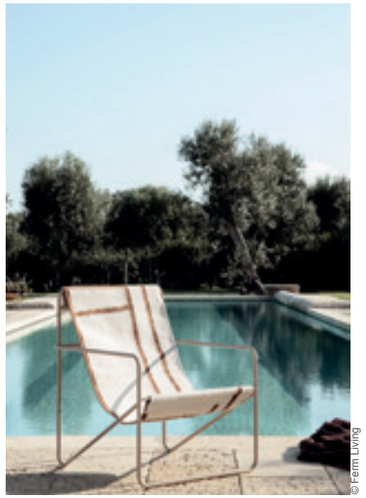
ACS - MONSIEUR STORE

ZI des Landiers Nord, 7 rue Pré Pagnon
CHAMBÉRY 04 79 75 05 98

www.monsieurstore.com

IMPULSION

par Nathalie Truche


© Ferm Living


©Dedar



©Roland Halbe

Chaise lounge en plastique recyclé

Assise moderne au profil élégant, la chaise Desert chez Ferm Living fait doublement sensation avec ses dessins et son mode de fabrication. Cette récente création de la fameuse enseigne danoise s'appuie sur une structure tubulaire en acier thermolaqué enduit de poudre à la couleur noire ou cachemire. Original, son siège tissé a été confectionné à partir de bouteilles en plastique recyclées. Rappelant le style Boho, mode mêlant les cultures bohémienne et hippie, les motifs créent une ambiance atypique à l'intérieur comme à l'extérieur. Cette nouveauté propose quatre dessins différents. ■

Plus d'infos : fermliving.com

Un jacquard version Bauhaus

Fondé en 1976, Dedar exprime son style à travers des lignes contemporaines à la pointe de la technologie. Située près de Côme, au cœur d'une région manufacturière, l'entreprise textile familiale expérimente et innove en alliant le savoir-faire des artisans aux recherches menées par les spécialistes du tissu. Sa nouvelle collection présente le modèle Untitled : un jacquard de caractère qui s'inspire de la tradition textile Bauhaus. Sur l'ensemble se développe un petit motif sans répétition, évoquant un patchwork ou une ville abstraite. Un jeu de trames où fils et fibres s'unissent pour former un élégant contraste. ■

Plus d'infos : dedar.com

Les designers de demain à Lyon

Après Sèvres, Singapour et Bangalore, l'école de design Strate a choisi Lyon pour ouvrir, en septembre 2019, un campus au cœur du quartier de Confluence. Reconnue par le Ministère de l'enseignement supérieur de la recherche et de l'innovation, sa formation en cinq ans décline le design dans diverses spécialités : interaction et immersion, identité, produits, espace. Fondée à Paris il y a 25 ans, Strate forme aujourd'hui plus de 700 étudiants appelés à devenir des designers, modeleurs 3D, directeurs de projets innovants, managers, chercheurs. Mais avant tout, des acteurs du design « ouverts d'esprit, curieux et empathiques. » ■

Plus d'infos : strate.design

SCHMIDT



PRENEZ RENDEZ-VOUS EN LIGNE OU DANS **VOTRE CENTRE CONSEIL** :

SCHMIDT **ANNECY CENTRE**
2, rue des Glières - Annecy
Tél. 04 50 01 88 55

SCHMIDT **GRAND EPAGNY**
461, avenue du Centre - Epagny
Tél. 04 50 24 25 25

> www.homedesign.schmidt

Pierres&Déco
POUR LE DESIGN

Un large choix de grès cerame imitation pierre pour l'extérieur.

www.pierresetdeco.com







Un showroom extérieur pour vos terrasses et tours de piscines en pierre naturelle ou grès cérame. Un large choix pour vos sols, parements pour vos murs, salles de bains, vasques et douches à l'italienne. Conseil et pose par nos équipes de professionnels.

PIERRES & déco

Zone Espace Leaders. 266 allée de Marigny. 74540 Alby-sur-Chéran. **04 50 23 41 32**